



SAFETY | COMPLIANCE
LIMITED WARRANTY INFORMATION

ITALIANO | PORTUGUÊS | 中文 | 日本語



ISTRUZIONI IMPORTANTI DI SICUREZZA

1. LEGGERE queste istruzioni.
2. CONSERVARLE.
3. RISPETTARE tutte le avvertenze.
4. SEGUIRLE scrupolosamente.
5. NON usare questo apparecchio vicino all'acqua o in ambienti umidi.
6. Se si sente un tintinnio nelle orecchie o queste fanno male durante o dopo l'uso di un qualsiasi dispositivo audio, significa che il volume è troppo alto. Se l'apparato uditivo viene esposto a volumi eccessivi (superiori a 85 dB) per oltre un'ora, può subire lesioni permanenti.
7. ABBASSARE completamente il volume dell'apparecchio prima di inserire gli auricolari Klipsch nelle orecchie, quindi accendere l'apparecchio e aumentarne gradualmente il volume sino a raggiungere un livello moderato che permetta di ascoltare comodamente.
8. NON installare l'apparecchio presso fonti di calore come ad esempio radiatori, bochette di uscita dell'aria di riscaldamento, forni o altri apparecchi (compresi amplificatori) che generano calore.
9. USARE SOLO gli accessori specificati dal produttore.
10. RIVOLGERSI a personale qualificato per qualsiasi intervento. Occorre intervenire sull'apparecchio ogni volta che viene danneggiato in modo qualsiasi, per esempio se la spina o il cavo di alimentazione si danneggiano, se si versa un liquido o cadono oggetti sull'apparecchio, se l'apparecchio è rimasto esposto alla pioggia o all'umidità, non funziona normalmente o è caduto.
11. MAI guidare un autoveicolo mentre si usano gli auricolari; non solo è pericoloso, ma può anche essere illegale.

12. MAI azionare una macchina industriale mentre si ascolta con gli auricolari o li si indossa.
13. Si suggerisce di non usare gli auricolari mentre si va in bicicletta, si fa jogging o si cammina in aree ad alto traffico.

ATTENZIONE. Eccetto in caso di emergenza, si consiglia di non usare questi auricolari, con o senza un microfono, come apparecchio di comunicazione in un aeroplano poiché non sono progettati per molte condizioni ambientali frequenti in aerei commerciali o non commerciali (comprese, fra altre: altitudine, temperatura, rumorosità, cabina non pressurizzata, ecc.) e quindi possono causare interferenza a comunicazioni cruciali.

L'OSHA (Occupational Safety Health Administration), l'ente federale statunitense per la tutela della salute dei lavoratori, ha pubblicato alcune linee guida relative all'esposizione quotidiana massima e ai livelli di pressione sonora (misurati in decibel, dB). Il decibel è un'unità di misura del livello dell'intensità energetica dei suoni, il cui valore cresce esponenzialmente con il livello stesso. Ad esempio, il livello di pressione sonora di una conversazione è di circa 60 dB, mentre quello di un concerto rock in uno stadio è spesso pari a circa 110 dB.

LINEE GUIDA OSHA

LIVELLO DI PRESSIONE SONORA	ESPOSIZIONE QUOTIDIANA MASSIMA SUGGERITA (IN ORE)
90dB	8
92dB	6
95dB	4
97dB	3
100dB	2
102dB	1.5
105dB	1
110dB	0.5
115dB	0.25
120dB	Avoid as damage may occur

INFORMAZIONI CONFORMITÀ

INFORMAZIONI SULLA CONFORMITÀ ALLE NORME DELL'UNIONE EUROPEA

Contrassegnabile con il marchio CE. Risponde ai requisiti delle seguenti direttive dell'Unione Europea: Direttiva 2006/95/CE sulle basse tensioni; Direttiva 2004/108/CE relativa alla compatibilità elettromagnetica; Direttiva 2002/95/CE sulla limitazione delle sostanze pericolose (RoHS, Restriction of Hazardous Substances); Direttiva 2002/96/CE concernente i rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE); Direttiva 2006/121/CE concernente la registrazione, la valutazione, l'autorizzazione e la

restrizione delle sostanze chimiche (REACH).

Este produto contém pilhas cobertas no âmbito da Diretiva Europeia 2006/66/EC que não podem ser descartadas junto com lixo residencial comum. Siga as regulamentações locais.

Para obter uma cópia gratuita da Declaração de Conformidade, entre em contato com o seu representante, distribuidor ou sede mundial da Klipsch Group, Inc. Informações de contato estão disponíveis aqui: <http://www.klipsch.com/Contact-Us>

AVVISO RIGUARDANTE LA DIRETTIVA RAEE

Nota: questo marchio si applica solo ai paesi dell'Unione Europea e alla Norvegia.

Questo apparecchio è contrassegnato in conformità alla Direttiva Europea 2002/96/CE concernente i rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE). L'etichetta indica che questo prodotto non deve essere smaltito nel normale flusso dei rifiuti solidi urbani; deve invece essere raccolto separatamente per consentire il recupero e il riciclaggio dei materiali di cui è composto.



INFORMAZIONI SULLA CONFORMITÀ ALLE NORME FCC E CANADESI CONCERNENTI LA COMPATIBILITÀ ELETTROMAGNETICA

Questo dispositivo risponde ai requisiti della sezione "Part 15" della normativa FCC (Federal Communication Commission) degli Stati Uniti. Il funzionamento è soggetto alle due condizioni seguenti:

- (1) questo dispositivo non deve causare interferenza distruttiva,
- e (2) questo dispositivo deve accettare eventuali interferenze ricevute, incluse quelle che potrebbero causarne un funzionamento indesiderato.

NOTA. In base alle prove a cui è stato sottoposto, si è determinato che questo dispositivo soddisfa i limiti stabiliti per i dispositivi digitali di Classe B, in conformità alla sezione "Part 15" della normativa FCC. Questi limiti sono concepiti per assicurare protezione ragionevole contro interferenze distruttive in impianti residenziali. Questo dispositivo genera, utilizza e irradia energia a radiofrequenza e se non viene installato e adoperato seguendo scrupolosamente le istruzioni, può causare interferenza distruttiva nelle radiocomunicazioni. Tuttavia, non è possibile dare alcuna garanzia che in un particolare impianto non si verificherà interferenza. Se questo dispositivo causasse interferenza nella ricezione dei segnali radio e televisivi (determinabile scollegando il dispositivo stesso), provare a eliminare

l'interferenza adottando una o più delle seguenti misure:

Riorientare o spostare l'antenna ricevente.

Aumentare la distanza tra il dispositivo e il ricevitore.

Collegare il dispositivo a una presa di corrente inserita in un circuito diverso da quello a cui è collegato il ricevitore.

Consultare il rivenditore o un tecnico radiotelevisivo qualificato.

Certificato a norma FCC Part 15 come dispositivo digitale di Classe B.

Attenzione: eventuali modifiche non approvate espressamente dal produttore potrebbero annullare l'autorizzazione concessa all'utente per l'uso di questo apparecchio.

Attenzione: per soddisfare i limiti stabiliti per i dispositivi digitali di Classe B, in conformità alla sezione "Part 15" della normativa FCC, tutti i dispositivi periferici di questo apparecchio devono essere schermati e messi a terra. Il funzionamento con dispositivi periferici non certificati o con cavi non schermati può causare interferenza con le trasmissioni radio o con la ricezione.

Questo dispositivo digitale di Classe B è conforme alla normativa canadese ICES-003.

INFORMAZIONI SULLA CONFORMITÀ DEL TRASMETTITORE SENZA FILI

La sigla "IC:" prima del numero di certificazione radio indica soltanto che sono state soddisfatte le specifiche tecniche Industry Canada.

Questo dispositivo risponde ai requisiti della sezione "Part 15" della normativa FCC (Federal Communication Commission) degli Stati Uniti. Il funzionamento è soggetto alle due condizioni seguenti:

(1) questo dispositivo non deve causare interferenza distruttiva, e (2) questo dispositivo deve accettare eventuali interferenze ricevute, incluse quelle che potrebbero causarne un funzionamento indesiderato.

GARANZIA LIMITATA

STATI UNITI

Klipsch Group, Inc., (KGI), 3502 Woodview Trace, Suite 200, Indianapolis, Indiana (USA) 46268, garantisce all'acquirente originale al dettaglio del presente prodotto l'assenza di difetti di materiale o fabbricazione per due (2) anni dalla data d'acquisto; tale garanzia è soggetta alle limitazioni illustrate di seguito. Il periodo di garanzia non viene esteso in caso di riparazione o sostituzione del prodotto. Ad eccezione delle limitazioni indicate di seguito, se si riscontrano difetti di materiale o fabbricazione, a propria discrezione KGI (a) riparerà o (b) sostituirà il prodotto senza costi aggiuntivi per componenti o manodopera. Se il modello non è più disponibile e non può essere riparato adeguatamente o sostituito con un modello identico, KGI, a propria discrezione, potrà sostituire l'apparecchio con un modello corrente di valore pari o superiore. Per ottenere la riparazione o la sostituzione secondo i termini della presente garanzia, è necessario restituire il prodotto al rivenditore da cui è stato effettuato l'acquisto, completo di scontrino originale. Qualora il reso del prodotto al rivenditore originale non fosse possibile, contattare il nostro servizio di assistenza per i prodotti in garanzia al numero 1-800-554-7724 per concordare, a nostra discrezione, il reso del prodotto alla nostra

sede o la distruzione dello stesso sul posto, nonché la restituzione dello scontrino originale. La spedizione, la responsabilità e i costi relativi a reso, riparazione e sostituzione sono di responsabilità dell'acquirente originale. Le spese di restituzione per le riparazioni o sostituzioni sono a carico esclusivamente dell'acquirente originale.

LIMITAZIONI

- La presente garanzia limitata non copre i guasti del prodotto dovuti, in tutto o in parte, a installazione, conservazione o trasporto non corretti, uso improprio, abuso, incidente, negligenza, movimentazione impropria, riparazione non autorizzata, modifica o usura derivante da uso ordinario o deterioramento ambientale.
- Sono esclusi dalla garanzia limitata danni estetici, ad esempio danneggiamento della vernice, o danni indiretti ad altri oggetti o ai locali che potrebbero essere causati da un guasto del prodotto.
- Questa garanzia limitata perde efficacia e validità in caso di uso non conforme alle istruzioni di KGI.
- Questa garanzia limitata perde efficacia e validità nel caso di alterazione o rimozione del numero di serie o se il prodotto non fosse acquistato presso Klipsch Group, Inc. o un rivenditore autorizzato (vedere www.klipsch.com/dealers).
- Questa garanzia limitata termina nel caso in cui l'acquirente originale venda o trasferisca in altro modo la proprietà del prodotto.
- Questa garanzia limitata perde efficacia e validità in caso di difetti o danni causati da installazione o riparazione eseguite da persone fisiche o giuridiche diverse da un installatore o concessionario autorizzato da Klipsch.

QUESTA GARANZIA CONFERISCE SPECIFICI DIRITTI LEGALI; L'UTENTE PUÒ ANCHE AVERE ALTRI DIRITTI CHE POSSONO VARIARE DA UNO STATO, GIURISDIZIONE O PAESE A UN ALTRO. OGNI GARANZIA ESPRESSA E IMPLICITA SUL PRODOTTO, INCLUSE, A TITOLO ESEMPLIFICATIVO E NON LIMITATIVO, LE GARANZIE IMPLICITE DI COMMERCIALIZZABILITÀ E IDONEITÀ PER UN PARTICOLARE SCOPO, SONO LIMITATE ALLA DURATA DELLA PRESENTE GARANZIA. ALCUNI STATI, GIURISDIZIONI O PAESI NON PERMETTONO L'ESCLUSIONE DI CERTE GARANZIE IMPLICITE, CONDIZIONI O LIMITAZIONI ALLA DURATA DI UNA GARANZIA IMPLICITA O DI CERTE CONDIZIONI, PER CUI QUESTE LIMITAZIONI POTREBBERO NON APPLICARSI. LA RESPONSABILITÀ DI KGI RELATIVAMENTE A Malfunzionamento o difetti ai componenti hardware è limitata alla sostituzione o alla riparazione, come indicato nell'enunciazione della presente garanzia. KGI NON ACCETTA RESPONSABILITÀ PER PERDITE O DANNI SPECIALI, PUNITIVI, CONSEGUENZIALI O INCIDENTALI, DIRETTI O INDIRETTI, INCLUSE, A PURO TITOLO ESEMPLIFICATIVO, EVENTUALI RESPONSABILITÀ PER RICHIESTE DI TERZE PARTI RELATIVAMENTE A DANNI O PERDITE O NON DISPONIBILITÀ ALL'USO DEL PRODOTTO. LA MASSIMA RESPONSABILITÀ EVENTUALMENTE A CARICO DI KGI NON POTRÀ SUPERARE IL PREZZO DI ACQUISTO DEL PRODOTTO OGGETTO DELLA RICHIESTA. ALCUNI STATI, GIURISDIZIONI O PAESI NON PERMETTONO L'ESCLUSIONE O LA LIMITAZIONE DI DANNI SPECIALI, INDIRETTI, INCIDENTALI O CONSEGUENZIALI, PER CUI LE LIMITAZIONI O ESCLUSIONI DI CUI SOPRA POTREBBERO NON APPLICARSI.

Garanzia applicabile fuori degli Stati Uniti

La garanzia su questo prodotto sarà conforme alla legge vigente al momento della vendita a un cliente fuori degli Stati Uniti. Per richiedere un intervento in garanzia rivolgersi al rivenditore o al distributore.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES

1. LEIA estas instruções.
2. GUARDE estas instruções.
3. FIQUE ATENTO a todos os avisos.
4. SIGA todas estas instruções.
5. NÃO use este aparelho perto de água ou umidade.
6. Se ouvir tinitidos ou sentir dor ou desconforto nos ouvidos durante ou depois de usar qualquer produto de áudio, isto é um sinal de que você está ouvindo com o volume alto demais. Quando os ouvidos são expostos a altos volumes (acima de 85 dB) por mais de uma hora, há risco de perda permanente de audição.
7. REDUZA ao máximo o volume do aparelho de áudio antes de inserir os fones de ouvido Klipsch e ligar o aparelho. Depois de inserir os fones de ouvido, aumente gradualmente o volume até atingir um nível confortável e moderado de audição.
8. NÃO instale próximo de fontes de calor, tais como radiadores, saídas de ar quente, fogões ou outros aparelhos que produzam calor (incluindo amplificadores).
9. USE APENAS acessórios especificados pelo fabricante.
10. TODA a manutenção deve ser realizada por pessoal de manutenção qualificado. É necessário prestar assistência técnica ao aparelho quando tiver sofrido danos de qualquer tipo, como danos ao cabo de alimentação ou ao plugue, derramamento de líquido ou queda de objetos dentro do aparelho, exposição do aparelho à chuva ou umidade, mau funcionamento ou queda do aparelho.
11. NUNCA dirija enquanto estiver ouvindo ou usando os fones de ouvido. Isso não só é perigoso, como também é ilegal em muitos lugares.
12. NUNCA opere máquinas pesadas enquanto estiver ouvindo

ou usando os fones de ouvido.

13. Não recomendamos que use os fones de ouvido ao andar de bicicleta, correr ou caminhar em áreas de tráfego intenso.

ATENÇÃO: Exceto em caso de emergência, recomendamos que não use estes fones de ouvido (com ou sem microfone) como equipamento de comunicação em aviação, pois não são projetados para muitas das condições ambientais comuns em aeronaves comerciais ou não-comerciais (incluindo, entre outras: altitude, temperatura, condições de ruído, aeronaves não pressurizadas, etc.), resultando em possível interferência em comunicações cruciais.

A Administração de Segurança e Saúde Ocupacional (OSHA - Occupational Safety Health Administration) dos EUA publicou recomendações de uso de fones de ouvido que abrangem os aspectos de exposição máxima diária e níveis de pressão sonora (medidos em decibéis (dB)). Um decibel é uma unidade de medida do som que aumenta exponencialmente à medida que o som fica mais alto. Por exemplo, o volume de uma conversa normal é tipicamente 60 dB, enquanto em um concerto de rock em um estádio é geralmente 110 dB.

DIRETRIZES DA OSHA

NÍVEL DE PRESSÃO SONORA	EXPOSIÇÃO MÁXIMA RECOMENDADA POR DIA (HORAS)
90dB	8
92dB	6
95dB	4
97dB	3
100dB	2
102dB	1.5
105dB	1
110dB	.5
115dB	.25
120dB	Avoid as damage may occur

INFORMAÇÕES CONFORMIDADE

INFORMAÇÕES SOBRE CONFORMIDADE COM AS NORMAS DA UNIÃO EUROPEIA

Qualificado para exibir a marca CE; está em conformidade com a: Diretiva sobre Baixa Tensão da União Europeia 2006/95/EC; Diretiva sobre Compatibilidade Eletromagnética (EMC) da União Europeia 2014/53/EU; Diretiva sobre Restrição de Substâncias Perigosas (RoHS) da União Europeia 2011/65/EU; Diretiva sobre Resíduos de Equipamentos Elétricos e Eletrônicos (WEEE)



da União Europeia 2012/19/EU; Diretiva de Registo, Avaliação, Autorização e Restrição de Produtos Químicos (REACH) da União Europeia 1907/2006.

Este produto contém pilhas cobertas no âmbito da Diretiva Europeia 2006/66/EC que não podem ser descartadas junto com lixo residencial comum. Siga as regulamentações locais.

Para obter uma cópia gratuita da Declaração de Conformidade, entre em contato com o seu representante, distribuidor ou sede mundial da Klipsch Group, Inc. Informações de contato estão disponíveis aqui: <http://www.klipsch.com/Contact-Us>

AVISO SOBRE A DIRETIVA WEEE

Observação: Esta marca se aplica apenas aos países da União Europeia (UE) e à Noruega.

Este aparelho está rotulado em conformidade com a Diretiva Europeia 2012/19/EU relativa a resíduos de equipamentos elétricos e eletrônicos (WEEE). Este rótulo indica que este produto não deve ser descartado junto com lixo residencial. Deve ser levado para uma instalação apropriada para ser recuperado e reciclado.

INFORMAÇÕES SOBRE AS NORMAS DE CONFORMIDADE ELETROMAGNÉTICA DA FCC E DO GOVERNO DO CANADÁ

Este dispositivo está em conformidade com a Parte 15 das Normas da FCC. A operação está sujeita às duas condições descritas a seguir:

(1) Este dispositivo não deve causar interferência prejudicial, e (2) este dispositivo deve aceitar todo tipo de interferência recebida, incluindo interferências que possam causar funcionamento indesejável.

OBSERVAÇÃO: Este equipamento foi testado e está em conformidade com os limites de um dispositivo digital Classe B, segundo a parte 15 das Regras da FCC. Estes limites foram concebidos para proporcionar proteção razoável contra

interferência prejudicial em uma instalação residencial. Esse equipamento gera, usa e pode irradiar energia de radiofrequência e, se não for instalado e utilizado de acordo com as instruções, pode causar interferência prejudicial nas comunicações de rádio. Entretanto, não há garantia de que não ocorrerão interferências em instalações específicas. Se este equipamento causar interferência prejudicial na recepção de rádio ou televisão, o que pode ser determinado desligando e ligando o equipamento, recomenda-se que o usuário tente corrigir a interferência adotando uma ou mais das seguintes medidas:

Reorientar ou reposicionar a antena de recepção.

Aumentar a distância entre o equipamento e o receptor.

Ligue o equipamento em uma tomada em um circuito diferente do circuito ao qual o receptor está conectado.

Consulte o revendedor ou um técnico de rádio/televisão experiente para obter ajuda. Aprovado no âmbito da disposição de verificação da Parte 15 da FCC como um dispositivo digital de Classe B.

Cuidado: Alterações ou modificações que não sejam expressamente aprovadas pelo fabricante podem resultar na anulação do direito do usuário de usar este dispositivo.

Cuidado: Para estar em conformidade com os limites de um dispositivo digital Classe B, segundo a parte 15 das Regras da FCC, este dispositivo deve cumprir os limites de Classe B. Todos os periféricos devem ser blindados e aterrados. O uso com periféricos não certificados ou cabos não blindados pode resultar em interferência em rádio ou na recepção.

Este aparelho digital de Classe B está em conformidade com a norma ICES-003 do Canadá.

INFORMAÇÕES DE CONFORMIDADE DO TRANSMISSOR SEM FIO

O termo "IC" antes do número de certificação de rádio significa que as especificações técnicas da Industry Canada foram atendidas.

Este dispositivo está em conformidade com a parte 15 das Regras da FCC e com a(s) norma(s) RSS de isenção de licença da Industry Canada aplicáveis. A operação está sujeita às duas condições descritas a seguir: (1) este dispositivo não deve causar

interferência prejudicial, e (2) este dispositivo deve aceitar todo tipo de interferência, incluindo interferências que possam fazer com que tenha funcionamento indesejável.

Este equipamento está em conformidade com os limites de exposição à radiação estabelecidos pela FCC e pela IC para ambientes não controlados. Este equipamento deve ser instalado e utilizado a uma distância mínima de 20 cm entre o radiador e o corpo do usuário. Este transmissor não deve ser colocado nem utilizado junto com qualquer outra antena ou transmissor.

GARANTIA LIMITADA

ESTADOS UNIDOS

A Klipsch Group, Inc., (KGI), 3502 Woodview Trace, Suite 200, Indianapolis, Indiana (EUA) 46268, garante ao comprador original que este produto estará livre de defeitos de material e de fabricação por 2 (dois) anos a partir da data da compra, sujeito às limitações abaixo. Este período de garantia não é prolongado se repararmos ou substituirmos o produto. Com exceção dos limites especificados abaixo, se este produto apresentar defeito de material ou fabricação, a KGI, a seu critério, (a) reparará o produto ou (b) trocará o produto sem cobrar pelas peças nem pela mão de obra. Se o modelo do produto não estiver mais disponível e não puder ser reparado de maneira satisfatória ou trocado por um modelo idêntico, a KGI, a seu critério exclusivo, pode trocar a unidade por um modelo atual de valor igual ou maior. Para reparar ou trocar o produto nos termos desta garantia, você deve devolvê-lo ao revendedor do qual foi comprado, acompanhado do recibo original. Se não for impossível devolver o produto ao revendedor do qual foi adquirido, você deve entrar em contato com nosso serviço de garantia pelo número 1-800-554-7724 para providenciar a devolução do produto para a KGI ou sua destruição em campo, a nosso critério, bem como fornecer o recibo original. Cabe ao comprador original pagar pelo frete e custo da devolução, reparo e troca, sendo ele responsável pelo produto durante este processo.

LIMITAÇÕES:

- Esta garantia limitada não abrange falha do produto devida, total ou parcialmente, à instalação incorreta, armazenamento, transporte, uso incorreto, abuso, acidente, negligência, manuseio incorreto, reparo não autorizado, modificação ou desgaste decorrente de uso normal ou deterioração causada pelas condições ambientais.
- Esta garantia limitada não abrange danos cosméticos, incluindo danos na pintura ou danos consequentes a outros componentes ou instalações que possam resultar, por qualquer motivo, de falha do produto.
- Esta garantia limitada perde a validade e é anulada para produtos não usados de acordo com as instruções da KGI.
- Esta garantia limitada perde a validade e é anulada para produtos com números de série alterados ou ausentes, e para produtos não adquiridos da Klipsch Group, Inc. ou de um revendedor autorizado (ver: www.klipsch.com/dealers).
- Esta garantia limitada termina se o comprador original vender ou transferir de outra forma este produto.
- Esta garantia limitada perde a validade e é anulada no caso de defeitos ou danos causados pela instalação ou reparo realizado por qualquer pessoa ou entidade que não seja um instalador ou revendedor autorizado da Klipsch.

ESTA GARANTIA PROPORCIONA A VOCÊ DIREITOS LEGAIS ESPECÍFICOS, SENDO QUE É POSSÍVEL QUE VOCÊ TAMBÉM TENHA OUTROS DIREITOS QUE VARIAM DE ESTADO PARA ESTADO, DE JURISDIÇÃO PARA JURISDIÇÃO OU DE PAÍS PARA PAÍS. TODAS AS GARANTIAS EXPRESSAS E IMPLÍCITAS PARA O PRODUTO, INCLUINDO, ENTRE OUTRAS, QUALQUER GARANTIA IMPLÍCITA DE COMERCIABILIDADE E ADEQUAÇÃO A UMA FINALIDADE ESPECÍFICA, ESTÃO LIMITADAS EM VALIDADE AO TERMO DESTA GARANTIA. ALGUNS ESTADOS,

JURISDIÇÕES OU PAÍSES NÃO PERMITEM A EXCLUSÃO DE CERTAS GARANTIAS OU CONDIÇÕES IMPLÍCITAS NEM LIMITAÇÕES SOBRE A DURAÇÃO DE GARANTIAS OU CONDIÇÕES IMPLÍCITAS, PORTANTO ESTA LIMITAÇÃO PODE NÃO SE APLICAR A VOCÊ. A RESPONSABILIDADE DA KGI POR PROBLEMAS DE FUNCIONAMENTO E DEFEITOS DE HARDWARE ESTÁ LIMITADA À TROCA OU REPARO, CONFORME DESCRITO NESTA DECLARAÇÃO DE GARANTIA. A KGI NÃO ACEITA RESPONSABILIDADE POR PERDAS OU DANOS ESPECIAIS, PUNITIVOS, CONSEQUENTES OU EMERGENTES, QUER SEJAM DIRETOS OU INDIRETOS, INCLUINDO, ENTRE OUTROS, QUALQUER RESPONSABILIDADE POR REIVINDICAÇÕES DE TERCEIROS CONTRA VOCÊ POR DANOS OU PERDAS OU PELO FATO DE O PRODUTO NÃO ESTAR DISPONÍVEL PARA USO. A RESPONSABILIDADE MÁXIMA ASSUMIDA PELA KGI NÃO SERÁ MAIS DO QUE O VALOR PAGO PELO PRODUTO SUJEITO À REIVINDICAÇÃO. ALGUNS ESTADOS, JURISDIÇÕES OU PAÍSES NÃO PERMITEM A EXCLUSÃO NEM A LIMITAÇÃO DE DANOS ESPECIAIS, INDIRETOS, CONSEQUENTES OU EMERGENTES, PORTANTO A LIMITAÇÃO OU EXCLUSÃO ACIMA PODE NÃO SE APLICAR A VOCÊ.

QUALQUER RESPONSABILIDADE POR REIVINDICAÇÕES DE TERCEIROS CONTRA VOCÊ POR DANOS OU PELO FATO DE O PRODUTO NÃO ESTAR DISPONÍVEL PARA USO. A RESPONSABILIDADE MÁXIMA ASSUMIDA PELA KGI NÃO SERÁ MAIS DO QUE O VALOR PAGO PELO PRODUTO SUJEITO À REIVINDICAÇÃO. ALGUNS ESTADOS, JURISDIÇÕES OU PAÍSES NÃO PERMITEM A EXCLUSÃO NEM A LIMITAÇÃO DE DANOS ESPECIAIS, INDIRETOS, CONSEQUENTES OU EMERGENTES, PORTANTO A LIMITAÇÃO OU EXCLUSÃO ACIMA PODE NÃO SE APLICAR A VOCÊ. GARANTIA FORA DOS EUA

Garantia fora dos EUA

A garantia deste produto deve cumprir com a legislação aplicável quando vendido a um consumidor fora dos Estados Unidos. Para obter qualquer serviço coberto pela garantia, entre em contato com o revendedor do qual adquiriu este produto, ou com o distribuidor que o forneceu.

中文

重要安全信息

1. 阅读本说明书。
2. 保管本说明书。
3. 注意各类警告。
4. 遵循所有这些说明。
5. 不可在水旁使用本设备。
6. 如果您在使用任何耳内音频产品后出现耳鸣或疼痛或不适，则说明您的音量过大。当您的耳朵收听高音量（超过 85dB）超过一个小时，您的听力将受到永久伤害。
7. 在将 Klipsch 耳机插入之前将收听设备的音量调整到零，然后打开设备。配戴耳机后，逐渐调高音量，达到适中的舒适音量。
8. 本设备禁止安装在热源附近，如散热器、热记录仪、火炉或其它发热设备（包括放大器）。
9. 仅使用制造商指定的附件/配件。
10. 所有维修工作都要由合格的维修人员完成。若设备损坏，如电源线或插头损坏、液体/物体掉入设备、设备受到雨淋或受潮、设备工作异常或掉落，需要进行维修。
11. 切勿在开车时佩戴耳机收听节目。这不仅危险，而且在很多地方属于违法行为。
12. 切勿在操作重型机械时佩戴耳机收听节目。
13. 我们不建议您您在骑车、跑步或在车流密集的区域步行时佩戴耳机。

警告：

除非出现紧急情况，否则 Klipsch 建议您不要将这些耳机或听筒（耳机及麦克风）作为飞行通信设备，因为其设计不适合商用或非商用飞机上常见的许多条件（包括但不限于：高度、温度、噪音条件、未加压的飞机等），其结果可能会干扰

职业安全与卫生署 (OSHA) 已经颁布了有关每日最大使用量和声压级别（分贝 (dB)）的耳机使用建议。分贝

是测量声音的单位，分贝增加，声音变响。例如，谈话声音一般为 60dB，体育馆内举办的摇滚音乐会经常可以达到 110dB。

OSHA 噪音暴露限制指南

推荐的最大接受的声压等级	每日
90dB	8 小时
92dB	6 小时
95dB	4 小时
97dB	3 小时
100dB	2 小时
102dB	1.5 小时
105dB	1 小时
110dB	30 分钟
115dB	15 分钟或更短
120dB	应避免，因为会出现伤害

合规信息

EU 合规信息

合格承受 CE 标志；符合欧盟低电压指令 2006年/95/EC；欧洲联盟 EMC 指令 2014年/53/EU；欧盟 RoHS 指令 2011年/65/EU；欧洲联盟 WEEE 指令 2012年/19/EU；

欧洲联盟注册、评估、授权和限制的化学品 (REACH)
1907/2006年/121/EC 指令。

本产品包含的电池符合欧洲2006/66/EC指令要求,该电池不能作为一般家庭废弃物进行处置。请依照当地法规处置电池。

您可联系您的经销商、分销商或 Klipsch Group, Inc. 全球总部索取免费的《合规性声明》。

可从下列链接找到详细的联系信息: <http://www.klipsch.com/Contact-Us>

WEEE 注意事项

注: 本标志只适用于欧盟(EU)各国和挪威。本标志按照欧洲2002/96/EC关于报废电子电气设备(WEEE)指令作标记。该标签说明此产品不得与生活垃圾一起处理。应存放于适当的设施内使之能回收及重复利用。

FCC 与加拿大 EMC 合规信息

注: 此设备经过测试,符合《FCC 规定》的第15部分对“B类”数字设备的限定。制定此类限定旨在对住宅安装的设备提供合理的保护,避免有害干扰。此设备会产生、使用并能发射射频能量。如果未按照指示信息安装和使用,可能对无线电通信造成有害干扰。尽管如此,不保证具体的安装不会发生干扰。如果本设备对无线电或电视接收造成有害干扰(可通过关闭和打开本设备来判定),用户可采取以下一项或多项措施来

消除干扰:

调整接收天线的方向或位置。
增加设备与接收机之间的距离。
将设备和接收机接到不同线路的插座上。
请咨询经销商或经验丰富的无线电/电视技术人员获取帮助。

根据 FCC 第 15 章验证条款,批准为“B类”数字设备。

注意: 未经 Klipsch 明确同意做出更改或修改将使用户使用本品的权限失效。

本 B 类数字设备符合加拿大 ICE-003 要求。

低功率電波輻射性電機管理辦法

第十二條 經型式認證合格之低功率射頻電機,非經許可,公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

第十四條 低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信;經發現有干擾現象時,應立即停用,並改善至無干擾時方得繼續使用。

前項合法通信,指依電信法規定作業之無線電通信。

低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾

产品注册

访问 www.klipsch.com/register 在线注册您的产品

Klipsch 将通过您最新的产品和促销信息。

您的个人信息不会被转售。

注册信息并非用于保修用途。

保修条例

请保留您的收据以便保修之用

CHINESE - 保修条例 - 美国

杰士集团公司 (KGI) 向原始零售购买者担保,此产品从 UNITED STATES 美国

位于美国印第安纳州3502

WOODVIEW

TRACE, SUITE 200, 邮编46268的KLIPSCH

GROUP, INC. (KGI) 公司向原始零售购买者保证,从购买该产品日期起的两(2)年内将提供无缺陷的材料和工艺的保修。但受以下限制:如果我们维修或更换产品,则

保修期限不会延长。除以下限制外，如果该产品在材料或工艺上均存在缺陷，则KGI可以选择（A）维修该产品；或（B）更换产品，并不收取任何零件或人工费用。如果该产品型号不再可用，无法有效地维修或用相同的型号替换，KGI可以独自选择以等值或更高价值的当前型号替换该产品。如要根据本保修条款进行维修或更换，必须将产品连同原始收据一起退还给购买该产品的经销商。如果无法将产品退还给购买该产品的经销商，则您必须致电1-800-554-7724与我们的保修服务部门联系，以安排将产品退还给我们或由我们选择在现场销毁该产品，并向我们提供您的原始收据。退货、维修及更换运输费和成本是原始零售购买者的责任。

局限性：

- 此有限保修不涵盖全部或部分由于不正确的安装、存储、运输、使用不当、滥用、事故、疏忽、处理不当、未经授权的维修、改装或磨损而造成的故障。或者由于正常使用或环境恶化而导致的全部或部分产品故障。
- 此有限保修不涵盖由于产品故障而可能造成的外观损坏，包括油漆损坏或其他组件或现场由于任何原因造成的间接损坏。
- 对于未按照KGI指示使用的产品，此有限保修无效。
- 对于序列号已更改或缺失的产品以及未从KLIPSCH GROUP, INC.公司或授权经销商处购买的产品，此有限保修无效。（请参阅：WWW.KLIPSCH.COM/DEALERS）。
- 如果原始零售购买者出售或转让本产品，则此有限保修终止。
- 由于由KLIPSCH授权的安装人员或经销商以外的任何人或实体进行安装或维修而造成的缺陷或损坏，本有限保修无效。

该保修授予您特定的法律权利，并且您可能还拥有其他权利。这些权利因州与州或司法管辖区或国家/地区而异。该产品的所有明示和暗示担保，包括但不限于针对

特定目的的适销性和适用性的任何暗示担保，均在本担保期限内有效。某些州、司法管辖区或国家/地区不允许排除某些暗示的保证或条件，或对暗示保证或条件的持续时间的限制，因此该限制可能对您不适用。KGI对硬件故障和缺陷的责任仅限于本保修声明中规定的替换或修理。KGI不对特殊、惩罚性、继发性或偶发性损害或损失承担任何责任，无论是直接或间接的损害，包括但不限于第三方对您的损害或损失或不适用产品的任何责任。对于KGI可能承担的最大责任不超过您为产品支付的费用，这是索赔的根本。某些州、司法管辖区或国家/地区不允许排除或限制特殊、间接、偶发或继发性损害，因此上述限制或排除可能对您不适用。

WARRANTY OUTSIDE THE U.S. 美国以外的保修

本产品的保修在出售给美国以外的消费者时应遵守适用法律。要获得任何适用的保修服务，请与您购买本产品的经销商或提供本产品的经销商联系。

日本語

安全性に関する重要な情報

- 1) これらの取扱説明書をお読みください。
- 2) これらの指示説明書を保管してください。
- 3) すべての警告を守ってください。
- 4) すべての取扱説明に従ってください。
- 5) 本デバイスを水の近くで使用せず、雨や湿気にさらさないでください。
- 6) インイヤー型のオーディオ製品を使用中または使用後に耳鳴りがする、または耳に痛みや不快を感じる場合は、聴く音量が大きすぎることを示しています。高音量（85 dB以上）で1時間以上聴き続けると、聴覚が永久的に損傷する場合があります。
- 7) Klipschヘッドホンを挿入してデバイスの電源を入れる前に、デバイスの音量をゼロに下げます。ヘッドホ

- 8) ンを装着したら、快適な中程度の音量に少しずつ音量を上げていきます。
- 9) ラジエーター、ラジエーターの送風口、調理用コンロ、または熱を生じさせるその他の機器（アンプを含む）などの熱源の近くに設置しないでください。
- 10) メーカー指定の付属品／アクセサリー以外は使用しないでください。
- 11) 修理保守はすべて資格を持った技師に依頼してください。電源コードやプラグが損傷した、水が浸入した、製品内に異物が落下した、製品が雨や湿気にとさらされた、正常に動作しない、本製品を落としたなど、本製品が何らかの形で損傷を受けた場合は、修理保守が必要です。
- 12) ヘッドホンを聞きながら、または着用したままでの自動車の運転は決して行わないでください。危険なだけでなく、多くの場所では違法行為ともなります。
- 13) ヘッドホンを聴きながら、または装着したままでの重機の操作は決して行わないでください。
- 14) 交通の激しい場所での、自転車の運転中、ランニング中、ウォーキング中のヘッドホンの使用はお勧めできません。

警告事項：

商用航空機または非商用航空機でよく生じる多くの環境条件（地上高度、気温、騒音状況、与圧されていない航空機などを含みますが、これらに限定はされません）向けに設計されておらず、重要な通信が干渉を受ける可能性があるため、緊急事態を除き、これらのヘッドホンまたはヘッドセット（ヘッドホンと

マイクروفोन）を航空通信機器として使用しないよう、Klipschではお勧めしています。米国労働安全衛生局（OSHA）は、1日当たり最大暴露量および圧力レベル（測定単位：デシベル[dB]）についてのヘッドホン使用に関する推奨事項を発表しています。デシベルは音を測

定する単位で、音量が上がるにつれてデシベルも増加します。例えば、会話のデシベルは通常60 dB程度、スタジアムでのロックコンサートのデシベルは多くの場合は約110 dBです。

規制適合1情報

EU規制適合情報

CEマーク表示の認証を受けています。低電圧に関する欧州連合指令2006/95/EC、EMCに関する欧州連合指令2014/53/EU、電子機器に含まれる特定有害物質の使用制限（ROHS2）に関する欧州連合指令2011/65/EC、WEEE欧州連合指令2002/96/EC、化学品の登録、評価、認可及び制限に関する規則（REACH）の欧州連合指令1907/2006に適合します。

WEEE通知

注意：このマークは、欧州連合（EU）加盟国およびノルウェーのみに適用されます。

本機器には、電気電子機器廃棄物（WEEE）に関する欧州指令2012/19/ECに従いラベルが表示されています。このラベルは、本製品を家庭ごみとして処分することはできないことを意味します。修理やリサイクルのために適切な施設で処理してください。



FCCおよびカナダEMC規制適合情報

注：本機器はFCC規則第15章に従い、クラスBデジタル制限は、居住環境への設置において本機器を操作する場合の有害な干渉に対して合理的に保護するために設定されています。

本機器は、無線周波エネルギーを発生、使用、放射する可能性があり、取扱説明書に従い設置および使用されない場合は、無線通信に有害な干渉を引き起こす場合があります。しかし、特

定の設置条件で干渉が発生しないことを保証するものではありません。本機器がラジオまたはテレビの受信に有害な干渉を引き起こしている場合（機器の電源のオン/オフにより確認が可能）、ユーザーは以下の1つするものではありません。本機器がラジオまたはテレビの受信に有害な干渉を引き起こしている場合（機器の電源のオン/オフにより確認が可能）、ユーザーは以下の1つ

無線送信機の規制適合情報

本デバイスは、FCC規則第15章および該当するカナダ産業省のライセンス免除RSS標準に準拠します。本デバイスの動作は、以下の2つの条件に基づきます：

- (1) 本デバイスが干渉を発生させることはない、および
- (2) 本デバイスは、誤動作を引き起こす可能性のある干渉を含め、あらゆる干渉を許容する必要があります。

以上の対策により干渉の補正を試みてください：

受信アンテナの方向や位置を変える。
機器と受信機の距離を離す。

FCC放射線被曝に関する声明

本機器は、制御されていない環境について設定されたFCC放射線被曝限度を守っています。この送信機を他のアンテナまたは送信機と同じ場所に設置したり使用したりしないでください。

FCC第15章の認証条項に基づきクラスBデジタル機器として承認されています。

注意：メーカーが明示的に承認していない改変または改造が行われた場合は、ユーザーによる本デバイスの使用権限が無効になる可能性があります。

注意：FCC規則第15章に従ってクラスBデジタル機器の制限に準拠するため、本デバイスはクラスBの制限に準拠する必要があります。すべての周辺機器が適

断・接地されている必要があります。認定されていない周辺機器または非シールドケーブルを使って操作された場合は、無線または受信に干渉が発生する場合があります。

このクラスBデジタル機器は、カナダICES-003に準拠しています。CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)

騒音暴露上限値についての OSHAガイドラインLIMITS

温圧レベル	推奨される最大暴露量
90dB	8時間
92dB	6時間
95dB	4時間
97dB	3時間
100dB	2時間
102dB	15時間
105dB	1時間
110dB	30分
115dB	15分以下
120dB	損傷が起きる可能性があるため避けてください

米国内での保証

イヤホン限定保証

KLIPSCH GROUP, INC. (KGI:所在地:3502 WOODVIEW TRACE, SUITE 200, INDIANAPOLIS, INDIANA, 46268 (USA))は、本製品を新規で購入されたお客様に対し、以下の限定事項を条件として、本製品を購入された日から2(二)年間、材料または製造上の欠陥がないことを保証します。製品が修理または交換された場合、本保証期間は延長されません。以下で制限される場合を除き、本製品に材料または製造上の欠陥があることが判明した場合、KGIは、弊社の判断で、部品または作業代金無償にて、製品を (A) 修理または (B) 交換するものとします。製品モデルが使用されておらず事実上修理できない、または同一モデルで交換できない場合に同等以上の現行モデルの製品と交換される場合がありますが、その判断は弊社側で行います。本保証の条件に基づき修理または交換を希望される場合は、購入された販売店にレシート原本と製品をお持ちください。購入いただいた販売店に持ち込むことができない場合は、弊社の保証サービス(1-800-554-7724)までご連絡ください。弊社の判断で、弊社宛に製品をお送りいただくか、またはお客様による破棄のいずれかを決めさせていただきます。その際には、レシート原本をご提示いただく必要があります。返送時、修理、交換品発送時の送料、賠償責任、その他費用は、お客様負担となっておりますので、ご了承ください。

保証の制限:

- 不適切な設置、保管、輸送、誤用、悪用、事故、過失、取り扱ひミス、無許可の修理、改造、または通常使用による摩耗もしくは環境悪化に起因する、製品(全体または一部)の不具合については、本限定保証の適用対象となりません。
- 表面の損傷(塗装の損傷を含む)、または何らかの理由による製品の不具合により生じうるその他の部品または建物の結果的損害は、本限定保証の適用対象となりません。
- KGIの取扱説明書に従い使用されなかった製品については、本限定保証は無効となります。

- シリアル番号が変更されたかシリアル番号のない製品、またはKLIPSCH GROUP, INC.もしくは認定販売店(WWW.KLIPSCH.COM/DEALERSを参照)以外から購入された製品については、本限定保証は無効となります。
- 新規で購入されたお客様が製品を売却するか別の方法で譲渡する場合、本限定保証は終了します。
- KLIPSCH認定の設置業者または販売店以外の者または業者が行った設置または修理により生じた欠陥または損傷については、本限定保証は無効となります。

本保証はお客様に特定の法的権利を与えるものですが、お客様には居住する州、司法管轄区、または国より他の権利がある場合があります。製品のあらゆる明示保証および黙示保証(商品性および特定目的に対する適合性の黙示保証を含むがこれらに限定されない)は、本保証期間に限定されます。州、司法管轄区、または国によっては、特定の黙示保証または条件の除外、または黙示保証または条件の存続期間に対する制限を認めておらず、お客様にこの限定事項が適用されない場合があります。ハードウェアの不具合や欠陥に対するKGIの責任は、本保証書に規定する交換または修理に限定されます。KGIは、直接的であるか間接的であるかを問わず、特別、懲罰的、間接的または付随的な損害もしくは損失に対するいかなる賠償責任も負いません。これには、損害もしくは損失または製品を使用できないことについてお客様に対する第三者からの賠償請求も含まれますが、これらに限定されるものではありません。KGIの最大責任額は、クレーム対象の製品についてお客様が支払った金額を上限とします。州、司法管轄区、または国によっては、特別損害、間接損害、付随的損害または結果的損害の排除または制限を認めておらず、上記の制限または排除が適用されない場合があります。

米国外での保証

本製品の保証は、米国外で販売される場合、適用法に準拠するものとします。適用される保証サービスを受けるには、製品を購入された販売店に連絡するか、本製品を提供した代理店までご連絡ください。

製品登録

WWW.KLIPSCH.COM/REGISTERから製品をオンライン登録してください。

- KLIPSCHは最新の新製品情報や販売促進情報をお伝えします。
- 個人情報は決して転売されません。
- この登録情報は保証目的では使用されません。保証請求には領収書を保管してください。

Klipsch®

KEEPERS OF THE SOUND®

KLIPSCH.COM

3502 Woodview Trace • Indianapolis, IN 46268 • 1-800-KLIPSCH
Designed and Engineered in Indianapolis, IN by KLIPSCH, USA

©2020, Klipsch Group, Inc. is a wholly-owned subsidiary of Vox
International Corporation. Klipsch and Keepers of the Sound
are trademarks of Klipsch Group Inc., registered in the U.S. and
other countries. Product of China.



V04 - 032620